



光緒順天府志

地理志
方言
下上

ル 5
1481
15



門 召
雅 卷

門 儿 5
1481
卷 15

地理志十四

光緒順天府志三十二

方言上

德清傅雲龍纂江陰繆荃孫覆輯

昔揚子雲以典莫正於爾雅作方言於此方人語采凡六十外此
散見它書往往而有用靈壽志雲南通志藁例纂入志言繫呂方
方眎厥治北人云云不著錄懼靡也見之此方專書則錄所云北
人非異方人也或今古殊言或異同互見次第略依爾雅例鄭注
周禮曰今燕俗名湯熱為觀許氏說文解字曰燕謂信為謔猶本之
揚又曰聿燕謂之弗初學記引作拂此則輶軒所未及矣它如劉
熙之釋名郭璞之爾雅注陸璣之毛詩疏與夫廣韻玉篇集韻類
篇諸書其于此方俗言咸有取焉言隨世轉不無變論然古音古
誼時有存者豈直問異辨奇云志方言

燕謂信訖也

說文

言部訖信也

方言

燕曰謔

爾雅

釋詁郭注

引方言

今方言本謔

作訖已同說



樹字之誤說文樹盛也子入切廣韻昌汁切引字統云會聚也復古編尺入切會集之也皆與協韻昌汁義相近然注云或曰潘似郭然亦已作對然對從劉熙釋名改作潘之協不可通矣潘字舊本皆然亦有汁義戴從劉熙釋名改作潘之協不可通矣潘反此潘汁之入反郭意蓋不以或說為然盧疑時諸本皆不說甚辨然攷郭見本作對宋曹毅之孟傳二本及明時諸本皆不說甚史記微子世家云羊羹說文對勺斟也從斗甚聲玉斟曰汁宋羊樹史記微子世家云羊羹說文對勺斟也從斗甚聲玉斟曰汁宋羊樹詩於酌彼行潦挹彼注茲則勺斟也從斗甚聲玉斟曰汁宋羊樹盛於勺者亦謂之斟又引申之凡增益謂之斟方音也從水十聲也易注曰此兼潘汁和汁有協誼即有汁誼說文斟方音也從水十聲也段注曰此兼潘汁和汁有協誼即有汁誼說文斟方音也從水十聲也攷注曰此兼潘汁和汁有協誼即有汁誼說文斟方音也從水十聲也通協爾雅釋天太歲在左思吳都賦皆與謠俗汁協注猶也又陰陽化生萬物合故曰協洽也此皆以汁為協之左證潘作潘不自戴氏據釋名始左哀三年傳無備而官辦者猶拾潘字也潘漸米汁也禮記內則釋文潘漸米汁也然則郭注亦非譌字

京將大也凡人之大燕之北鄙或曰京或曰將皆古今語也方言

按爾雅釋詁詩稷將于京傳曰嬪于京傳左莊二十二年傳莫之與京注穀梁文九年傳於云京大也景從日京聲故訓明又

訓大白虎通景者大也將則爾雅釋詁詩福履將之傳伊其將明箋有城方將傳禮日就月將注論語固天縱之將聖皇疏於云大也今驗順天禮人謂大亦曰裝語若在朗反與方言郭音合矣壯聲近誼通詩鮮我將毛傳將壯也禮記射義功壯孝弟鄭注壯或為將爾雅釋詁壯大也釋言郭本裝駟也注今江東呼大為駟猶駟也釋文引樊光孫炎本將且也詩谷風鄭箋將且也說文裝駟大也然則駟亦京將聲轉且同母字

朦龐豐也燕之北鄙凡大人謂之豐人故燕記曰豐人杼首杼首

長首也燕謂之杼言圍大謂之豐方言

按方言一豐龐大也凡物之大貌曰豐龐深之大也說郭本朦龐下有大有字一本無故字玉篇大也易豐疏豐者多大之名盈足之義財多德大故謂之豐楚語若謀楚其必有豐敗也哉注大也然則說郭原本有大有字是也廣韻豐多也又云茂也盛也周禮地官大司徒郭原隰其民豐肉而痺據此豐又有一厚誼而圍大誼亦在其中故郭氏方圍大注云謂度圍物也一曰器名儀禮鄉射禮司射適堂西命弟子設豐注將飲不勝者設豐所以承其爵也海錄碎事射禮置豐於西階古豐國之君以酒亡國故以為罰爵圖其人形於下寓戒也然則豐本豆類後為國為爵因有豆之豐滿誼遂段為盛大誼方言又云杼首長首也者說文珽大圭長三尺杼上終葵首徐錯繫傳杼取上謂削取其上也周禮作杼攷工記玉人長圭三尺長終葵首注或謂

之珽終葵椎也為椎於其杵上明無所屈也杵殺也禮玉藻注於杵上又廣其首如椎頭荀子大畧篇注珽大圭長三尺杵上終葵首謂剡上至其首而方也

黎老也燕之北鄙曰黎

按方言燕之北鄙曰黎郭注言面色似東黎郭說非其本諠蓋黎為黎之段俗字黎之言黑說文老人面凍黎若垢漢書鮑宣傳注黎黔皆黑也此黎黎訓黑之左證釋詁孫炎注考面凍黎色如浮說亦不與郭同一本凍上有如字衍文攷詩南山有臺書大誓正義所引孫炎說可證本無如字釋名凍黎皮有斑點如凍黎色也荀子注黎謂面色凍黎之色也凡此皆與郭說同引伸之黎黎又段作黎如尚書黎老三公碑羣黎百姓是也又通作黎如書西伯戡黎說文邑部云西伯戡黎是也又段作荔如漢書匈奴傳贊集注荔古黎字韓勅後碑口口荔民是也

台養也燕曰台

按方言台郭音怡注云台猶頤也漢書地理志上集注台養也與方言合說文昌說也从口已聲史記太史公自序虞舜不台索隱台悅也今審方言台亦有悅諠憂能傷人非悅胡養以方言陶養也例之其諠益見禮檀弓人喜則斯陶注陶鬱陶也文選七發注引韓詩章句陶暢也

傑倮罵也

貌玉

按方言七郭注贏小可憎之名也廣雅釋詁傑罵也傑玉篇作傑渠凶切音節倮廣韻息恭切集韻思恭切恭音松廣雅釋詁倮罵也盧氏文昭方言校語今罵人以二字合讀

嬰盈怒也燕之外郊凡言呵叱者謂之嬰盈

按諸本嬰譎魏盧本定為嬰云玉篇嬰盛貌嬰之為盛猶馮之為滿皆盛怒意廣雅作魏亦誤盧說是也然參證未詳集韻嬰津垂切盈姿貌是音與郭合諠與盈又合廣韻嬰姊宜切盈說文云滿器也从皿盈與贏同古字通見文選古詩盈盈樓上女注又通逞穀梁昭二十三年沈子盈滅釋文盈本亦作逞史記齊太公世家晉大夫樂盈奔齊集解引徐廣曰盈史記多作逞盈逞以聲轉通則嬰魏又未始非聲轉也

燕謂喜言人惡為落

按集韻落步臥切燕代謂喜言人惡為落方言一自關而西秦晉之間凡人語而過謂之過過郭音于果切落過聲近諠通班列也北燕曰班

按方言班徹列也北燕曰班東齊曰徹今攷列徹聲近以班為
列則段借字也典籍訓頌是年傳禮班朝治軍注左桓六年傳使魯禮
周室班爵祿也其班左昭二年禮班朝治軍注左桓六年傳使魯禮
既夕明日以班左昭二年禮班朝治軍注左桓六年傳使魯禮
其班注班次也左文六年傳班在九人注文選東京賦尊卑以
班薛注班位也誼也廣雅釋言班秩序也凡此與廣韻所謂列行
次也位序也誼也廣雅釋言班秩序也凡此與廣韻所謂列行
章玄成傳恤我九列注孟子若班之為然則同班齊等之貌也今攷漢
作辨儀禮士虞禮記注古文班或為辨漢王莽傳中音義引孟
康曰辨或作班按班之訓列通班或為辨漢王莽傳中音義引孟
分瑞玉分珽故其字從刀引會刀所為行也說文辨分也判分也
列之義分珽故其字從刀引會刀所為行也說文辨分也判分也

同義 釗遠也燕之北郊曰釗

按方言釗超遠也燕之北郊曰釗郭注釗居遼反說文釗利也
釗從刀金段注釗有芒角摩弄泯之說文利割也从刀元聲釗一曰
齊也玉篇利削也六書故削去廉隅也然則訓遠段借字釗超
聲近以遠為超因又遠為釗又段借為紹爾雅釋詁昭釗見
也郭注引逸書曰釗我周王今攷孟子引書曰
紹我周王紹有繼遠誼然則釗乃超紹之聲轉
噬逮也北燕曰噬

按方言蝻噬逮也東齊曰蝻北燕曰噬逮通語也今攷噬說文
噬也蝻也從口筮聲一切經音義一引三蒼蝻也此本誼也與
逝聲同故俗作逝詩十畝之田行與子逝兮箋日月逝不古處
及也逝說文云從逝從辵也詩有折聲讀若誓故噬亦從辵
過也逝說文云從逝從辵也詩有折聲讀若誓故噬亦從辵
與過之也郭注東齊曰過北燕曰噬皆相及逮然則噬釋言
集韻逮與迨同迨音隸乃逝之段俗噬及逮或體也逮又通迨
也唐逮及也從辵聲易上逮也唐逮及逮蓋古語也逮部逮及
也然則逮聲亦兼隸天之意爾雅釋詁逮及逮蓋古語也逮部逮及
文無迨字引詩隸天之意爾雅釋詁逮及逮蓋古語也逮部逮及
同逮又通迨爾雅釋詁逮及逮蓋古語也逮部逮及
言逡逡也逡逡爾雅釋詁逮及逮蓋古語也逮部逮及
同聲轉故其文通

末殺今京師有此語 澆滅今京師人語如此音如麻沙

按說文巾部賤讀若末殺之殺此當時方言也徐鍇本云末殺
之殺漢書谷永傳末殺服虔注左傳作末殺今攷林云末殺即水部
廣韻抹殺也引公羊注側手曰殺說文云末殺即水部
澆滅拭也今京師有此語說文水部澆滅拭也末殺即水部
椒檝之檝許書無拭字故段氏語如沙釋名摩沙猶
拭古今字段云澆滅今京師人語如沙

悽哀也燕曰悽

方言

按方言悽憐矜悼悽哀也趙魏燕代之間曰悽或曰矜或曰悼郭注悽亦憐耳廣雅釋詁悽哀也集韻悽閭承切五音集韻力膺切音悽憐也悽又有驚怖誼驚怖也集韻盧登切驚也西京賦百禽悽遠薛注悽猶怖也集韻盧登切驚也

咍痛也凡哀泣而不止曰咍於方則燕之外鄙少兒泣而不止曰

咍

方言

按方言咍痛也凡哀泣而不止曰咍燕之外鄙少兒泣而不止曰咍今攷咍古通喧詩衛風赫兮咍兮禮記大學引云赫兮喧兮釋文喧本作咍漢武帝悼李夫人賦喧不可止兮注師古曰朝鮮之間謂小兒泣不止名爲喧音許遠反集韻喧叩同

謾台懼也燕曰謾台

方言

按方言謾台懼也燕代之間曰謾台今攷謾台郭云蠻怡二音廣雅釋詁台懼也蠻怡蓋懼之轉聲今語猶然或曰謾台懼其欺我也爾雅釋詁台子也

謹讓也凡言相責讓北燕曰謹

方言

按方言謹讓也凡言相責讓北燕曰謹謹郭音火袁反說文謹譁也從言謹聲段注呼官切本唐韻集韻也一切經音義九

引三蒼曰謹言語詢詢也今順天人謂責讓無已曰詢詢音讀如刀說文詢往來言也正合詩大雅板老夫灌灌毛詩欸欸也爾雅作權與此義亦相足今驗順天人語凡相誚讓不曰謹日讓說文讓相責讓从言襄聲唐韻集韻讓人樣切小爾雅詰責以辭謂之讓左僖五年傳公使讓之注譴讓之

掬離也燕之外郊曰掬

方言

按方言掬離也燕之外郊朝洌水之間曰掬盧文弼校本云掬無離義疑當作播播古文作涓涓近致誤校正補遺云漢幽州刺史朱君碑涓涓播播魏橫海將軍呂君碑涓涓播播可證亦有作涓涓者涓涓說甚然涓涓離之聲轉方言六楚曰秦古播字本作涓涓其說甚然涓涓離之聲轉方言六楚曰秦晉曰離蠡離亦聲近耳方俗殊語不必概系本言六楚曰秦離亦通攷詩唐風椒聊之實蕃衍盈室又雅終朝采綠不盈一室毛傳攷詩云兩手曰掬掬又通弄舟中文字可掬也注唐韻集韻玉者以掬釋文左手曰掬又通弄舟中文字可掬也注唐韻集韻韻會云以掬釋文左手曰掬又通弄舟中文字可掬也注唐韻集韻離方言蓋以反義相訓如亂之訓治毒之訓厚古訓如日掬之訓或曰經籍離多訓麗詩月離於畢論衡引作麗國策燕策高漸離論衡離作麗物爲麗此誼亦可引伸

秘抗推也幽之語或曰攬

方言

盯揚雙也燕曰盱或謂之揚

按方言類盱揚睇雙也燕代朝鮮洌水之間曰盱或謂之揚此
郭音香于反注謂舉眼也又注揚下云詩曰美目盱揚兮是也
本論雙耦因廣其訓復言目耳方言諸本雙作隻戴據玉篇廣
韵定作雙虛本从之今攷郭注雙耦是郭見本作雙玉篇說文
也列子張目也从目亏聲一曰朝鮮謂盧童子曰盱又玉篇說文
也說文揚飛舉也从手易聲敬古文詩盱張目兒又玉篇說文
揚之清揚是類之別名詩君子偕老揚且之哲也傳揚眉上廣
子揚因謂眉之廣揚而顏角豐滿揚又通陽易夫虞注乾為揚
詩揚為雙之聲轉說文雙佳二枚也从雙為盱揚蓋
盱揚為雙之聲轉說文雙佳二枚也从雙為盱揚蓋

目斂口作鼻音

按說文目人眼象形重童

血讀作捨

按血唐韵集韵會呼決切劉向九歎晉申生離讒兮荆和氏
之泣血吳子胥之抉眼兮王子比干之橫廢此則韵補所謂胡
林切者是從無捨音今
順天人血讀若寫去聲

色讀作曬上聲

按色廣韵所力切集韵會殺測切音齋甯河人
讀若曬上聲亦齋聲之轉今順天人讀色與齋同

白讀作拜平聲

按白說文云西方色也陰用事唐韵旁陌切集韵會薄陌切
又集韵步化切又詩小雅裳者華或黃或白我觀之子乘其
四駱据知又有薄音古無讀拜平聲者然驗之
今順天白讀若拜平聲與甯河同亦聲相轉

踉蹌企立也北燕之郊跪謂之踉蹌委瘳之隄企

按方言北燕之郊云郭注今東郡人亦呼長踉為踉蹌又隄

企注脚蹌不能行也廣韵踉直良切集韵踉仲良切玉篇踉蹌
拜也廣雅釋詁踉蹌也蹌音務廣韵集韵五來切音欺云與郭
同為務玉篇長跪也說文蹌音務廣韵集韵五來切音欺云與郭
立也集韵蹌音魚開切音欺廣雅釋詁蹌立也企郭音欺切今
校方集郭氏音義作反此獨作疑有誤唐韵集韵去智切音
器舉踵望也廣韵又音歧誼同爾雅鳧雁醜其足蹠企集
韵蹠與企同然則隄企乃蹠之聲轉禮王制作躡釋文兩足不
能行也

燕人言趨搽善趨者謂之諛

許慎淮南子修務訓注高注

按淮南修務訓越人有重遲者而人謂之諛高注諛讀若燕人

言趨操善趨者謂之諛同也說文諛擾也一曰諛猶从言少

聲讀若龜玉篇諛健也疾也漢班固敘傳江東諛輕

狡也後漢馬融傳注諛輕捷也唐韻楚敘傳江東諛有數音一初

脚讀作絞

甯河關志方音

按脚唐韵居勺切集韵韵會說約切丛音躄今順天人脚讀若

一聲諧

凡飲藥傳藥而毒燕謂之癆

三方言

按方言凡飲藥傳藥而毒南楚之間謂之癩北燕朝鮮之間謂

之癆自關而西謂之毒郭注癆癩皆辛螫也蓋俗有辛螫語說

文朝鮮謂藥毒曰癆廣韵癆癩惡人廣雅癆毒癩痛也郭氏方

言音義癆音滂諸本癆作聊與宋本異唐韵集韵癆即切今

順天人謂飲藥而毒為癆癆語若臘去聲傳藥中毒今無

此語又遇毒曰毒癩語癩聲若臘去聲與方言毒癩合

燕人謂勞為飢

如史記司馬相如傳索隱

按史記司馬相如傳索隱飢受屈索隱司馬彪云微遮也飢倦也

謂遮其倦者飢音劇說文云飢勞也燕人謂勞為飢今說文

無燕人句蓋小司馬說文云飢勞也燕人謂勞為飢今說文

然則司馬相如傳注蘇林曰飢音倦飢之解引郭璞曰飢疲極也

漢書司馬相如傳注蘇林曰飢音倦飢之解引郭璞曰飢疲極也

倭也史記句如傳使趙充國傳微極極亦御之聲轉

軀躩大不潔也甯河關志方音

按廣韵軀魯當切躩苦岡切集韵軀盧當切躩丘岡切玉篇

軀躩身長兒甯河人語大不潔為軀躩方言之異古諛者

藟若不僅飭也甯河關志方音

按集韵藟若灼切風吹水兒若側下切土苴也甯河人謂不

謹飭為藟若諛亦通。又按今順天人謂游蕩子曰流離

誣口吃也甯河關志方音

按集韵誣訖力切訥言也吃居乙切說文有吃無誣云吃言蹇

難也俗言謂口吃為誣蓋誣即吃之聲轉方言十作極云謹極

吃也楚語注亦北方通語也列

瞥乍見也

甯河關志方音

南人謂凡牽連不斷曰詰護音微近啐似詰
為粘之本字又說文嘒多言也亦粘之轉音

姑都著蹲踞也

甯河關志方音

按姑都二字於義無取蓋骨朵之轉音也宋儀衛志殿之東西
曰朵殿又鹵簿用骨朵以骨飾之或範金為之輟耕錄骨朵讀
如脈都朵又通作珠說文珠堂壑也唐六典吳方言左都蓋即
珠頭玉篇珠射珠也今順天謂花之舍苞亦曰姑都蓋即朵
也今淮南北人謂之骨堆蓋皆敦字之轉音爾雅敦丘俗作墩
詩敦彼獨宿傳以墩釋之皆是蹲踞也者說文蹲居也居蹲也
是為轉注左傳躡甲而射
之復引伸為居積之義

慧小睡也

甯河關志方音

按慧說文精齷也从心彘聲又廣韵集韵於呼骨
切音忽玉篇寢熟也又集韵呼八切音聒臥覺也

幽州謂老嫗為媪

史記高祖紀母曰媪劉媪集解文穎曰幽州及漢中皆謂老嫗

按史記高祖紀母曰媪劉媪集解文穎曰幽州及漢中皆謂老嫗
鄭注以氣曰媪以體曰媪史記趙世家左師觸龍說太后曰媪
之愛燕后賢於長安君此燕趙人謂媪為媪之證廣雅釋親媪
母也日下舊聞引舊京遺事京師婦人每候問親戚遇有吉席
作使女婢即賃衣家姥媪廣韵集韵媪於烏皓切音襖又集韵

娥嫵好也燕曰姝或曰姝

音醜誼同廣韵嫵衣遇切集韵會威遇
切又委羽切是媪母之別稱媪之聲轉

按方言娥嫵好也秦曰娥宋魏之間謂之嫵秦晉之間凡好而
輕者謂之娥趙魏燕代之間曰姝或曰姝娥容也列子周穆王
娥嫵靡曼者注娥嫵好也美也又釋訓娥嫵也說文羸羸
省聲廣韵羸秦姓美好兒正字通嫵俗羸字虞文羸曰凡羸
羸等字未有從嫵者嫵說文所無廣韵以羸字為美好兒凡羸
之作嫵其來已久廣雅作嫵文所無廣韵以羸字為美好兒凡羸
仍作嫵姝郭云昌朱反又音株舊脫又据戴本說文今從眾家本
女朱聲廣雅釋詁姝好也又音株舊脫又据戴本說文今從眾家本
義引字林姝好兒也集韵春朱切音樞無姝好也一姝好也
又音株方音同廣韵引方音作姝或作姝姝聲轉
切集韵音同廣韵引方音作姝或作姝姝聲轉

燕養馬者謂之娠官婢女廝謂之娠

按方言燕齊之間養馬者云郭注今之温厚也女廝婦人給
使方亦名娠後漢文苑杜篤傳儼字林養馬者集韵養馬人也
是娠作振與今方言文苑異韻賦引字林養馬者集韵養馬人也
童子也又音真誼同張衡東京賦中黃門子薛綜注之善
也續漢禮儀志先臘一日大難選中黃門子薛綜注之善
以下百二十人為娠子然盧氏校方音最後得宋李孟傳刊本

通志卷三十三

三

不云作倂則宋本與明大典曹吳諸本皆作娠明矣娠郭音振
言曹憲音娠疑即身也禮月令疏引漢書音義娠音動也廣雅釋
妊身動是本誼訓女隸是段俗方言官婢女廝謂娠從女為是

臧獲奴婢賤稱也燕之北郊凡民男而聾婢謂之臧女而婦奴謂

之獲亡奴謂之臧亡婢謂之獲皆異方罵奴婢之醜稱也

按方言臧謂之獲亡婢謂之獲皆異方罵奴婢之醜稱也
凡男二字莊子駢拇釋文引張揖曰墻婢之子謂之臧婦云無
子謂之獲漢司馬遷傳臧婢妾注引晉灼曰臧獲敵所被
虜獲為奴隸者凡此皆與方言誼合文選報任少卿書臧獲所
妾注引韋昭曰羌人以婢為妻生子曰獲奴以善人為妻生子
曰臧胡本攷異曰羌人當作善說文臧善也從奴以善人為妻
文從臧胡本攷異曰羌人當作善說文臧善也從奴以善人為妻
子駢拇釋文好書曰臧方言因奴有臧稱遂以臧為醜稱然以
臧言人則為醜稱呼奴曰臧亦欲其善耳故周禮校人秋祭馬
社臧僕注臧僕謂簡練馭者令皆善也臧詩自獨俾臧說文新
藏匿也漢書通臧左文十八年傳後人所加詩自獨俾臧說文新
注云自獨俾藏左文十八年傳後人所加詩自獨俾臧說文新
國語掩賊者為臧獲則詩其政不獲周禮疏掩匿賊人是為藏
小爾雅茲得也書乃網恆獲鄭注猶得也左定九年傳凡獲
器用曰得得用曰獲然則婢呼獲其以得用歟說文獲獵所獲

也從犬獲聲楚辭注
獲為人所係得也

獲讀作槐

按說文獵所獲也唐韻獲胡伯切集韻會胡陌切周禮夏官
射人三獲釋文劉音胡伯切春官司常凡射共獲旌釋文李
音胡霸反又忽郭切見集韻類篇又黃郭切胡故切
胡化切見集韻無槐音甯河獲讀若槐亦聲轉

我讀作挪上聲

按我唐韻五可切集韻會語可切於俄上聲今順天人語我
若窩去聲與甯河人讀若挪上聲微異然皆聲轉又按廣韻集
韻俺我也北甯人稱我曰俺

京都語客如茄

按今都城人語客音近課外屬有語如茄者明史五行志萬曆
末有道士歌於市曰委鬼當頭坐茄花偏地生北人讀客為楷
又轉音為茄魏忠賢客氏之兆養新錄明天啟客氏魏忠賢用
事當時有茄花委鬼之謠蓋京都語客如茄也元史怯烈氏或
作克烈英宗國語諡曰格堅皇帝刻有怯堅者蓋亦讀格
為客因與怯相近也自注石刻下云泰安府東嶽廟聖旨碑又
讀格為客下云見母混入溪母北作溪母讀

你老尊輩稱也甯河關志方音

按廣韻集韻徐乃里切汝也通雅爾汝若而一聲之轉爾又為余俗書作徐集韻徐乃里切汝也通雅爾汝若而徐評尊輩故加老字

某斂口作鼻音甯河關志方音

按某之本義為酸果段俗為泛言人物字儀禮某有子鄭注古者日某韻會臣諱君日某唐韻集韻某莫後切

土豪今人以爲土人強梁之稱京師人或謂此輩爲土包晉宋書

按包即豪之聲轉晉宋書故土豪之名今人混施以爲土人強梁之稱其實不然豪貴之族爲鄉邦之望者方足當之宋書沈演之傳勃輕薄逐利太宗泰始中爲太子右衛率時欲北討使勃還鄉里募人多受貨賄上怒下詔曰自恃吳興土豪殷炎傳叔寶者杜坦之子既土豪鄉望內外諸軍事並專之又曰皇甫道烈土豪然則古之士豪鄉貴之隆號今之譌變耶今致豪誼不盡美稱漢食貨志大賈畜家不得豪奪吾民矣此則韻會訓誼也然則土豪之名亦鄉貴中彊者俠者耳難可概以隆號

燕北士庶皆自稱小人錢氏私誌

按小人有母嘗小人之食其稱近古然今順天人少有此言

車科車夫也甯河關志方音

按今順天人無此語

北人詈婦之下劣者曰歪辣骨京師市語曰瓦刺姑野獲編

按野獲編北人詈婦之下劣者曰歪刺姑詢其故則云牛身骨皮肉以至通體無一棄物惟兩角內有天頂肉少許其穢逼人最爲賤惡以此比之粗婢後又問京師之熟諳市語者則又不然云往時宣德間瓦刺爲中國頻征衰弱貧苦以其婦女售與邊人每口不過酬幾百錢名曰瓦刺姑以其貌寢而價廉也今順天人語骨若姑

上頭女冠笄也甯河關志方音

按文加笄曰上頭今順天人通語

希摩也燕摩鉛謂之希方言

按方言希鑠摩也燕齊摩鉛謂之希鉛郭音慮摩磨同文選枚乘諫吳王書注引賈逵注礪磨也廣雅釋詁礪希鑠甄甄剗

挖琴鎔鑄措硯推鑿砥礪也釋器銘謂之鎔玉篇鎔與鑄同廣韻希散也希訓散與鑠訓消同希又鎔鑄之聲轉

篇玉

平均賦也燕之北鄙凡相賦斂謂之平均七方言燕北賦斂平均曰均
按方言七燕之北鄙下有東齊北鄙四字是謂賦為平均古語
不獨北燕為然今改書堯典平秩東作傳史記樂書教民平均
惡正義徒平地均也均說文云平徧也周禮地官序官均人注均
注猶平也荀子富國忠信調和均地均泰平禮也此平均互訓
也又攷漢書食貨志再登曰平三登曰泰平禮司稼掌均萬
民之食注均謂度其多少漢百官表大司農屬官有均輸平準
令丞鹽鐵論平準則民不失職均輸則民齊勞逸爾雅釋詁平
易也孟孟子易其田疇之易例之易訓治田疇所以評量也說
雅言平均也訓賦兩雅釋言賦量也郭注治賦稅所以評量也說
文量稱輕重也禮運月以爲量鄭注量猶分也華嚴經音義上
引國語賈逵注量分齊也呂覽分職篇賦予也量入言郭注未該
民傳賦也與郭注賦稅是賦之入兩雅不專主量入言郭注未該
賦斂也與郭注賦稅是賦之入兩雅不專主量入言郭注未該
凡相賦斂則就賦稅是賦之入兩雅不專主量入言郭注未該
耕讀作經甯河關志方音

按耕說文从耒井聲井經疊韻字今順天人謂犁地曰耕地語耕若經與甯河同

積柴水中搏魚爲罾幽州名之爲泔淮南說積柴水中搏魚爲罾

幽州名之爲糝爾雅積柴養魚謂之下溺懷柔

按爾雅糝謂之泔泔潛之段音毛詩潛糝米旁惟小爾雅引韓詩
郭音改米從糝故御覽引舍人云以米投水養魚爲泔也然則
糝引李巡同惟米作木爲異是爾雅所謂糝也後人不知糝字
之義改米從木因生積柴之說故詩雅引糝也後人不知糝字
日糝是郭注本孫炎陸德明謂郭始改米從木非也糝乃糝之
段音說文糝積柴中取魚以聚魚也淮南說林糝者扣舟高注糝
者以柴積水中以取魚也糝今懷柔人謂糝柴爲是邵說甚辨淮
糝或作糝糝南而非爾雅糝今懷柔人謂糝柴爲是邵說甚辨淮
糝柴養魚曰下溺疑糝泔之變轉

牧斂口作鼻音甯河關志方音

按說文牧養牛人也從支牛廣韻集韻韻會莫六切又集韻莫侯切音茂

燕俗名湯熱爲觀周禮注

順天府志三十二

左

按郁集韵地名唐韵於六切集韵韵會乙六切今甯河讀若於聲之轉

不當價如吳語云罪過帝京景

助辭故言弗若是日不價

給讀作紀甯河關

按說文給相足也廣韵居立切集韵韵會訖立切集韵又極業切又於業切又轉夾切然於無紀音甯河人讀若紀聲相轉耳不當云

讀作

小兒羣歌尾聲作以八聲作巴帝京景

按帝京景物畧凡歲時不雨家貼龍王神馬於門小兒塑泥龍張紙旗聲金鼓焚香各龍王廟羣歌青龍頭白龍尾燐作小孩求雨天歡喜麥子麥子焦黃起動起動龍王大下小下初一下場十八噉作摩訶薩初雨小兒羣喜而歌曰風來了雨來了禾天人語尾語八猶然穀另詳

窄讀作齋上聲甯河關

按窄廣韵側柏切集韵韵會側格切於音責甯河人讀若齋上聲者齋之上聲為宰宰責聲轉

闊讀作渴甯河關

按闊說文作闊疏也添聲廣韵苦括切集韵韵會苦活切今順天人羨人奢日闊語闊若渴與甯河同

略讀作料甯河關

按略唐韵離灼切集韵韵會力灼切於音掠今順天人語少日略薄略音若料與甯河同料蓋掠之聲轉

瑞讀作蔬甯河關

按說文瑞以玉為信也玉篇信節也唐韵是偽切集韵韵會樹偽切甯河方音讀若蔬聲相轉耳不得云讀作

燕人謂多曰發類篇

按發從委从多發類篇八戈集發燕人云多廣韵曰委多曰積然則發之為言委積也類篇多也類篇發若禾切廣雅釋詁發多也廣韵烏禾切燕人云多然則發又多之聲轉

夠多也甯河關

按夠廣韵集韵作甯河關够集韵云多也

幽州人語謂歌為簡

蜀志注

按三國志簡雍涿郡人也裴注或曰雍本姓耿幽州人語謂為簡遂隨音變之今攻古有簡姓周大夫簡况同姓氏矣廣韻耿是也簡雍姓氏變自耿則初與漢耿弁耿况同姓氏矣廣韻耿介也馮衍顯志賦獨耿介而慕古兮禮王制注簡誠也諡法一德不懈曰簡是簡耿韻亦通耿唐韻集韻古幸切簡唐韻古限是簡耿韻亦通耿唐韻集韻古幸切

燕語呼亾為無

燕語呼毛為無

按亾無同不獨燕語為然書無教逸欲有邦漢書王嘉傳亾谷絲曰亾放佚有國書成秩無文漢書翟方進傳云亾為無非說文繫亾也从亾無聲趙本作亾而注釋難可枚舉評亾為無非鄉語也戴本也从亾無聲趙本作亾而注釋難可枚舉評亾為無非音高惠高后文功臣表靡有子遺耗矣注今俗語謂無為耗漢者豈古語亦通乎當讀如模義疏所謂今人言無有曰膜見今毛讀如模謂毛曰膜即爾雅義疏所謂今人言無有曰膜見今之沒也無讀若模又轉為沒又轉為毛莫袍切不讀如模

燕言鈕

按淮南說林使但吹竽注但古不知吹竽人但讀燕言鈕同也

燕人言胡

淮南說山高注按淮南說山高注荷讀如燕人言胡同也今驗順天人言胡若虎平聲與湖州人言胡若吳則異矣

燕人言勅

淮南本經高注按淮南覽冥經高注受濕而無源者注濕讀燕人強春言勅同也又本經游濕域注濕讀燕人強春言勅之勅

俗讀作須

甯河關志方音按俗說文谷聲唐韻似足切集韻韻會松玉切今甯河人則讀若須音近聲轉耳

膩脆脆味厚也

甯河關志方音按說文膩土肥也廣韻肥膩今順天人亦有此語脆脆未詳

焮焮火盛也

甯河關志方音按焮集韻戶孔切類篇胡動切焮焮火兒

弮弮呼雞也

甯河關志方音按說文弮呼雞重言之从卍州聲讀若祝左傳州吁穀梁云祝吁博物志祝雞翁善養雞故呼祝祝集韻或作卍州廣韻亦作味

夏小正雞桴粥也者相粥桴呼風俗
通呼雞朱朱今順天人評粥桴聲若朱

頤頤呼鴨也甯河關志方音

按今順天人評鴨亦曰頤頤疑頤頤即鴨之聲轉卑雅鶩一名鴨蓋自呼其名曰鴨也禽經鴨鳴呶呶其名自評○甯河關志方音又云都評馬驢也攬攬呼牛也數數評豬也簇簇評犬也頭口牲口也

爹父稱也甯河關志方音

按廣韻爹北人呼父也可為甯河方言之證然驗之今順天人評父曰爸爸集韻引說文爹父也今本無爸爸疑爹之聲轉廣雅父也

媽媽母稱也甯河關志方音

按集韻類篇並引廣雅媽母也今廣雅本脫王氏疏證據補是也玉篇媽莫補切母也然今順天人評母曰媽則為馬平聲

爺祖稱也甯河關志方音

按玉篇俗評為父爺字甯河屬之祖稱疑爺爺急言之則為爺今順天人評祖曰爺爺可證

孀孀祖母稱也甯河關志方音

按甯河志奶疑孀之俗字廣雅孀母也廣韻孀楚人評母也奴蟹切集韻女蟹切妘音孀然則甯河方言評孀孀音如乃遂加乃女作

老爺外祖稱也甯河關志方音

按評外王父為老爺順天人亦然

姥姥外祖母稱也甯河關志方音

按甯河人稱外祖母曰姥姥其音如老然攷姥古同姆廣韻集韻姆莫補切集韻莫候切姥無老音且姆女師也姥以稱外祖母誼亦未符姥疑是媪媪有母韻集韻媪烏皓切音襖漢外戚傳地節三年求得外祖王媪韻集韻媪烏皓切音襖今言如襖即姥之聲轉康熙字典亦云北人評祖母為媪媪一曰盧皓切音老與媪通

郭讀作葛甯河關志方音

按郭說文作葛又從邑章聲唐韻古博切集韻韻會光鑊切然則甯河人讀若葛與諸韻書合

庶幽謂之序一切經音義十四房五下反說文堂下周屋曰庶幽莫之人謂之序今言聽序是也又二十序顏假反幽莫之人謂之序經

文作雅非體也釋名則云并冀人謂之序與玄應說微異當是各据所聞序古音戶與庶聲相近誼亦通雅則同聲相段也

閣讀作稿甯河關志方音按說文閣從門各意兼聲唐韵古洛切集韵剛鶴切韵會葛鶴切从與說文各聲合而甯河人讀作稿則各聲之轉

翟宅並讀作齋甯河關志方音按翟廣韵徒歷切集韵同聲之證不獨鳥名音狄矣又廣韵場伯切翟或作狄此翟狄同聲之證不獨鳥名音狄矣又廣韵場伯切

京師人呼巷為衙疑按京師呼街為某大街巷與衙通則謂之衙衙篇海云衙街也字正字通云京師街道曰衙衙殊未之晰疑郭璞注治洞下也音

字不知山海經已恃衙獨衙字未見今攷說文衙通街也亦洞又飛魚食之已恃衙獨衙字未見今攷說文衙通街也亦

行同聲段氏云衙通衙獨衙字未見今攷說文衙通街也亦通街也唐韵徒紅切集韵衙獨衙字未見今攷說文衙通街也亦

洞誼同衙衙二字元人入詩巷古衙同衙集韵衙徒紅切集韵衙獨衙字未見今攷說文衙通街也亦

家術廣雅間謂之衙廣韵亦作衙衙會篇海又作閱詩鄭風侯我乎巷兮梅子不送兮巷古音胡貢切今衙衙字即巷字雙聲

疾讀為巷緩讀為衙衙○又按衙衙為衙衙之聲轉說文衙行兒從行吾聲然則衙衙聲近楊慎曰今之巷道名為衙衙又作

也南行吾聲然則衙衙聲近楊慎曰今之巷道名為衙衙又作也南方曰弄北曰衙巷

道讀作刀甯河關志方音按道唐韵徒皓切集韵衙衙聲近楊慎曰今之巷道名為衙衙又作

林道苦古音所諧異矣然無刀音甯河人道讀若刀者道刀同母故聲

聿所以呂書也燕謂之弗說文聿詁燕謂之拂初學記二按說文聿所目書也楚謂之聿吳謂之不律燕謂之弗从聿一

又云聿手之走巧本或云从聿一聲桂氏沿之非也爾雅釋器不律謂之筆郭注蜀人呼筆為不律也語之變轉今攷不律合聲為筆聲亦近聿唐韵聿余律切集韵聿允律切可證弗亦聿

引漢書音義筆謂增益也其誼通易拂經于邱頤釋文引子夏傳作弗注弗輔弼也禮曲禮史載筆徐廣車服雜注古者貴賤皆執笏有事則書之常簪筆簪筆載筆皆所目輔弼也其誼又

通初學記二十一引說文燕謂之拂以拂為弗與釋文引子夏傳同又文選顏延年應劭謙曲水詩滯瑕難拂注拂亦作弗古字通一切經音義十四引聲類拂扶也廣雅釋詁拂弼也皆與弗誼同段注說文弗同拂拭之拂猶隔一誼

筆讀作彼

甯河關志方音

按筆廣韻鄙密切韻會逼密切今甯河人筆讀若彼蓋聲之變轉彼誼與筆難通不得云讀作

墨讀作密

甯河關志方音

按說文墨書墨也从土黑大徐本有黑亦聲三字唐韻莫北切集韻會密北切今順天人墨讀若莫甯河人讀若密皆聲之轉非蒙本誼

不得云讀作

錫讀作西

甯河關志方音

按說文錫銀鉛之間从金易聲唐韻先擊切集韻會先的切又集韻斯義切予也他歷切髮也今順天人評錫曰錫蠟語錫若西去聲甯河讀若西皆聲之變轉不得云讀作

葉禴毳也燕之北郊曰葉禴

方言

按方言二禴鋪艦恆帔縷葉禴毳也荆揚江湖之間曰掄鋪燕北之郊朝鮮洌水之間曰葉禴郭注皆謂物之扞蔽也今名短

度絹為葉禴也禴郭音與唐韻羊朱切韻會容朱切合葉禴舊本云葉禴攷漢江充傳曲裾後垂交輸是輸亦通扞蔽誼然玉篇云葉禴度絹也郭說同此故戴氏校方言本据以改定說文毳獸細毛也

補訂補衣布角也

甯河關志方音

按說文訂補履下也徐錯傳今履下以綫為結謂之釘底是也廣雅訂補也疏證訂之言相丁著也今俗語猶言補丁

京師稱婦人所帶冠為提地

野獲編

按野獲編提地蓋髮髻兩字俱入聲北音無入聲者遂訛至此又云元人命婦所帶笄曰罍罍蓋虜語也今驗提地即笄之聲轉

鞋讀作蛇

甯河關志方音

按廣韻集韻鞋戶佳切又集韻懸圭切玉篇本作鞣今攷鞋蛇雖同母字然甯河人鞋不聞讀若蛇今順天人鞋語若寫平聲

盃北燕或謂之益

方言

按方言盃海岱東齊北燕之間或謂之益郭氏音義盃音亏盃書卷攷亏即于御覽引方言益作捲丁公著孟子音亦同丁音引海岱之間謂盃為益與今本小異集韻益與捲盃盃同盃居願切音蔡又古倦切義同又達員切音權廣雅益盃也孟子

乎求索注索音素公羊宣十二年多索丁夫釋文索本作策水經河水注索郎反語為桑落然從無鎖音甯河人讀若鎖聲相耳轉

定遠方孝傑校武進屠寄覆校

地理志十五

光緒順天府志三十三

方言下

德清傅雲龍纂江陰繆荃孫覆輯

雹讀作包

甯河關志方音

按雹唐韵蒲角切集韵韵會弼角切又集韵蒲沃切並與讀作包者異然說文雹从雨包聲是甯河方音猶存古聲釋名雹跑也韵會補洮岷間雨雹日白雨又曰硬頭雨

北燕謂滌曰洞或从水

集韵四十一迴

按集韵洞下云北燕謂滌曰洞洞下云寒謂之洞或从水說文無洞有洞云洞滄也从水同聲廣雅釋詁滄滄冷洞清涇凍滓寒也洞不从水經籍纂詁引之洞下誤說文滄滄同訓寒然則訓滄之洞誼亦同洞玉篇洞冷也滌寒極也唐韵滌渠飲切洞古迴切据知洞滌聲近誼通詩洞酌彼行潦爾雅釋詁洞遠也洞為迴段借字別一誼

今京師人謂日跌為晌午趁

段說文注

按趁說文走意从走坐聲廣韵蘇和切花間詞荳蔻花間趁晚日今順天人謂日午為正晌午少西日晌午趁午語若火趁語若錯說文無晌有餘云餘晷食也今俗謂日西為晌午頃刻為半晌猶餘之遺語也

暮歛口作鼻音

甯河關志方音

按暮說文作𣦵云日且冥也从日在𣦵中𣦵亦聲又云𣦵讀若與罔同唐韻莫慕各切集韻未各切

北讀作卑上聲

甯河關志方音

按北唐韻博墨切集韻韻會必墨切順天人語無此音其語北若背與集韻補妹切韻會蒲妹切適合諺云雲跑北發大水蓋讀水若雖去聲故與讀北若卑去聲協也甯河方音轉為卑上聲則又微異

國讀若鍋

甯河關志方音

按國唐韻古或切集韻骨或切甯河人讀國若鍋者國鍋同母一聲之轉

歛口作鼻音

甯河關志方音

按歛說文作晦每聲或以十久据知歛為晦之或體周禮作晦與許合唐韻莫厚切集韻韻會莫後切詩幽風懿彼南畝田畯之歛歛商循族世之所驚工用高會之規矩此正與幽風合今順天人讀歛歛口作鼻音亦每聲之轉

墳地大也幽凡土而高且大者謂之墳

方言

水滸賦天祿志三十一

按禮檀弓墓而不墳注土之高者曰墳郭注方言云即大陵也攷爾雅釋地大阜曰陵又釋正後高陵正釋名陵崇也體崇高也也引舍人曰冢封之大也今攷冢土冢君冢宰冢子冢祀皆大也墳又通賁周禮司烜共墳燭通賁詩賁鼓維鏞書用茲賁賁皆大也

墓歛口作鼻音

甯河關志方音

按墓說文从土莫聲廣韻集韻韻會莫故切又集韻蒙晡切漢班固敘傳注墓音模

燕京之音呼谷為鼓

野錄

按呼谷聲若鼓今順天人猶然二申野錄北京童謠云馬倒不用喂鼓破不用張馬承成張承谷大用魏彬四宦嵩權害政後皆廢出鼓即谷也燕京之音為鼓云

甯河方音阜讀作富

甯河志

按阜說文作阜云山無石者釋名土山曰阜言高厚也詩小雅如山如阜讀取厚也爾雅既阜傳阜猶多也鄭風火烈具阜傳阜盛也說文富備也一日厚也論語集解引孔注皇疏富盛也然則阜富讀可通矣其音亦近阜唐韻集韻房九切韻會扶缶切富並方副切

灤陂灤也幽州名澱音義一切經陂池幽州呼為澱一切經音義

十二

按玉篇灤陂灤也山東名灤幽州名澱亦通名也又灤一切經音義一陂池山東名為灤也山東名灤幽州名澱是也幽州呼為澱音澱又灤一切經音義一陂池山東名為灤也山東名灤幽州名澱是也幽州呼為澱音澱又灤一切經音義一陂池山東名為灤也山東名灤幽州名澱是也幽州呼為澱音澱

穀聲作古帝京景物略

按帝京景物略小兒歌禾場背了穀來了穀下注聲作古餘詳尾下說文穀續也此以疊韻字為訓又云从禾穀聲此制字時切今順天人穀通評若古聲相轉也不當云作

今京師人謂稌為糜爾雅稌今呼為糜子甯河

按稌乃黍之一種稌稷音近實非一物故說文以稌糜轉注不以稌稌互訓玉篇關西糜似黍而不黏穆天子傳郭注稌似黍

而不黏一切經音義十一引倉頡篇稌大黍也又云似黍而不黏關西謂之糜呂覽本味篇高注稌關西謂之糜冀州謂之齊民要術引廣志稌有赤白黑青黃凡五種隋書禮儀志北齊藉千畝種赤黍黑黍稌三國志注烏丸宜青稌今驗順天人通評稌為糜子甯河志指稌為稷誤矣然誤不自甯河志始唐蘇恭云本草載稷不載稌稷即稌也楚人謂之稷關中謂之糜九穀考已辨其誤又九穀考云今太原以東呼不黏者為糜子武邑人亦呼之曰糜子糜之米曰糜米廣雅疏證今北人呼糜為糜黍亦稱稌子今江淮間亦呼稌米無作稷稱恐楚人自是呼稌蘇氏誤聽為稷至李時珍以稌為稷以糜為黍稌糜一物而二之此不足深辨者至李時珍以稌為稷以糜為黍稌糜一物而二即今之稌京師人謂稌為糜登州人通謂之黍

黍甯河人謂之為黃米甯河

按齊民要術引汜勝之書黍者暑也種者必以暑說文黍禾屬而黏者也以大暑而種故謂之黍今太原以東呼黏者為黍子春月令謂之首種者異矣九穀考今太原以東呼黏者為黍子不黏者為糜子武邑人亦呼之曰黍子糜子而呼黍之米曰黃米糜之米曰稌稌者糜子之黃種齊民要術所謂稌有黃色者是黃稌誤也黃稌者糜子之黃種齊民要術所謂稌有黃色者是說詳糜注今順天人亦呼黍為黍子

麥讀作買甯河

甯河志方音

按麥唐韵莫獲切韵會莫白切又集韵訖力切詩鄰風麥北可證今順天人麥語若買甯河亦然乃聲相轉耳不得云讀作

鹿藿甯河人謂之登豆

按爾雅菌鹿藿其實狃注今鹿豆也葉似大豆根黃而香葛延生說文藿鹿藿也廣雅藿鹿藿也据知菌藿物同名異與爾雅藿鹿注苒也異物同名鹿登聲轉廣韵登魯刀切集韵會郎刀切玉篇或作瞭古今注登豆一名治豆葉似葛而實長尺餘可蒸食一名登菽本草鹿藿唐本注名鹿豆唐書夏侯端傳擷登豆以食然則謂鹿藿為登豆匪自甯河人始俗又評為野綠豆

王瓜固安人謂之黃瓜

按今順天人通呼黃瓜者種有二一深綠一淡黃生熟可食即湖州人所謂胡瓜也以王瓜當之則誤爾雅鉤藤姑郭注鉤藤也一名王瓜實如瓠瓜正赤味苦釋文引字林瓠瓜也廣雅蔞姑瓠瓠王瓜也本草王瓜一名土瓜陶注土瓜生籬院間亦有子熟赤如彈丸呂覽孟夏紀王苦生高注苦或作瓜瓠瓠也又注淮南時則訓括樓也又按鄭注月令王瓜草學也草學與蔞莫同正義云王瓜草學魯本草文廣雅蔞瓠郭注即土瓜也廣雅土瓜瓠也此又與王瓜之一名土瓜非一物矣

王瓜今京師名赤雹子

按王瓜詳上今順天人所謂赤雹子者蔓生葉無又其實生青熟赤而小於雞卵與郭注爾雅實正赤陶注本草子熟時赤如彈丸唐本注蔓生葉無又缺子生青熟赤正合郝以王瓜當之近是然無瓜名華黃葉實並有毛順天人亦評刺包子

菲似菑幽州人謂之芬

按詩采葑采菲疏引陸疏云菲似菑莖麤葉厚而長有毛三月中蒸醬為茹甘美可作羹幽州人謂之芬郭注非草生下溼地似蕪菁華赤色可食据郭似非一物然菲一名土瓜者宿菜土瓜五者實一特土瓜非神農本草所謂王瓜令云二月盡三月可采土瓜根此可補陸疏之漏菲非菑故云似菑詩谷風鄭箋以菲為菑類左傳疏引孫炎云菑類也本鄭義菑菑宿聲相轉也

菜耳菜名也幽謂之檀菜

淮南覽冥訓高注生子如婦人耳中璫今或謂之耳璫幽州人謂之爵耳

按淮南覽冥訓位賤尚菜高注菜耳幽莫謂之檀菜雜下謂之胡菜陸璣疏菜青白色似胡菜白華細莖蔓生四月中生子爾

謂之推藟陸疏本丁梟昔荒也幽州謂之推梟齊民要術引詩義

按易困于葛藟釋文引毛詩草木疏藟一名巨荒似藟藟連蔓

而引詩義如艾白色其子可食酢而不美幽州謂之推藟今攷草種曰藟

日藟說文藟草从艸晶聲詩藟藟之廣雅藟木也又木藟聲詩

義疏即陸璣草木諸慮山梟攝虎梟說文藟木也通用字推藟

疊韻緩讀之為推藟急讀之則為藟方語有輕重耳推則推之

推亦因聲非藟

苗菝秀幽謂之菝菝也淮南說林訓高注

按淮南說林訓菝苗類絮而不可為絮高注菝苗秀楚人謂

之菝菝讀若敵戰之敵幽冀謂之菝菝也菝一作菝菝一作菝

蓋菝菝讀若敵戰之敵幽冀謂之菝菝也菝一作菝菝一作菝

也齊周官司几筵注菝如菝而細者菝或作菝菝之末未秀者

三月初生其心挺出其下本大如箸下銳而細一名菝菝揚州

人謂之馬尾詩正義引陸疏云菝菝水菓也堅實牛食之令牛肥

疆青徐州人謂之菝菝州遼東通語也爾雅菝菝郭注似菝而小陸郭之說

細高數尺江東呼為菝菝又爾雅菝菝郭注似菝而小陸郭之說

東呼為鳥菝又郭注子虛賦云菝菝也似菝而細小陸郭之說

菝菝陸誤以菝與菝菝為一故遂以菝與菝為二菝菝之堅實菝

謂之實中一也故說文云菝菝之初生一曰菝一曰菝菝之末

秀者龍驗適與菝實為二物菝小而實中詩正義引孫炎及爾

雅郭注皆不誤詩毛傳菝菝之初生者也蘆當作菝說文可證

李俱沿厥誤

菝菝幽州謂之旨萃齊民要術

按齊民要術引詩義菝菝根下白而甜脆者一名菝菝揚州

也郭注云廣雅曰馬尾菝菝本草云菝菝別名菝菝今關西亦呼為菝

江東呼為當陸說文菝菝本草云菝菝別名菝菝今關西亦呼為菝

名菝菝一名當陸說文菝菝本草云菝菝別名菝菝今關西亦呼為菝

今羊蹠似蘆菝幽州謂之蓬一名菝齊民要術十

昔十字可以為辨誤之證文選注引薛君章句芣澤瀉也亦
誤蓋澤瀉瀉瀉也非馬舄本草別錄車前一名蝦蟆衣一名牛
遺一名勝舄蘇頌圖經春初生苗葉布地如匙面累年者長及
尺餘抽莖作長穗如鼠尾花甚細青色微赤結實如葶藶赤黑
色莊子至樂篇鼃蟻之衣生於陵屯則為陵舄司馬彪云物根
在水上布在水中就水上視不見抄之可得楚人謂鼃蟻之衣
屯阜也物因水成而陸產生
於陸屯化作車前改名陵舄

荷芙蓉其根為藕幽州謂之光芴為光如牛角陸璣疏丁氏校本
毛本牛作斗

藕幽州人謂之光為光如牛角御覽九百九十
九引毛詩義疏荷水菜夫渠也其

莖曰茄其本曰莖其根曰藕其花曰夫容其秀曰菡萏其實曰蓮

蓮之茂者花中之中心曰薏幽州謂之光淮南說山
訓高注

按陸流云荷芙蓉江東呼荷其莖茄其葉蓮莖下白莠其花未
發為菡萏已發為芙蓉其葉蓮莖青皮裏白子為的的中有青
長三分如鉤為薏味甚苦故俚語曰苦如薏是也的的五月中生
生啖脆至秋表皮黑的成實可磨以爲飯糲讒讒讒讒讒讒如
粟也輕身益氣令人強健幽州揚豫取備飢年其根為藕幽州
謂之光芴為光如牛角毛晉本牛作豫取備飢年其根為藕幽州
義疏云其根為藕幽州人謂之光芴為光如牛角似御覽脫
芴字芴俗語之借字也今俗謂滑潤為光爾雅荷其根藕說文

作藕云芙蓉根从艸水禺聲韻會凡芙蓉行根如竹行鞭節生
一葉一華華葉相偶故謂之藕又郭氏爾雅音義云北方人以
藕為荷亦以蓮為荷此語今不謂然順
天人詩白華藕白華者其味美故名

菝雞頭也北燕謂之菝方言
三雞頭水中芡幽州謂之雁頭淮南子
說山訓

按方言三菝芡雞頭也北燕謂之雁頭青徐淮泗之間謂之芡南

楚江湘之間謂之雞頭或謂之雁頭郭注今江東亦名菝耳各
本菝謂菝宋曹毅之本及御覽九百七十五引不譌淮南子說
山訓雞頭已瘳高注雞頭水中芡五韻賦十幽州謂之雁
頭與揚說異者各述所聞也廣雅菝作菝云菝芡雞頭也呂覽
侍君篇高注芡雞頭也一名雁頭崔豹古今注同又漢書龔遂
傳果實菱芡注師古曰芡雞頭也神農本草雞頭一名雁喙陶注即
俗有二名今人或謂雁頭也結實形類雞頭故以名之其莖菝之
今菝子蘇頌圖經盤花下結實形類雞頭故以名之其莖菝之
嫩者名菝菜齊民要術芡一名雞頭即今芡子是也然則菝子
芡子亦方俗殊語今順天
人謂之雞頭米或曰芡實

杏仁味苦一種甘者謂之巴旦杏或謂之八達杏又或為八丹杏

長安客話日下京師稱巴旦杏仁通雅

舊聞引脫未句通雅

按入達八丹乃巴旦之聲轉通雅答烈古大宛也有蒲萄巴旦杏永樂七年度賚等朝貢

銀杏涿州人謂之白果或評鴨脚子涿州北人稱為白果温革瑣

按今順天人通評白果夜花有光格物論銀杏一名鴨脚因葉相似也温革瑣碎錄北人稱為白果南人稱為靈眼宋初始入銀杏改名

羊棗涿州人謂之軟棗或評丁香柿涿州吳志參房山人評黑棗

房山

按順天人評棗為黑棗軟棗當作梗說文棗棗也似柿而小一日梗棗也內則芝栴賀氏曰芝木棗軟棗釋文栴本又作櫛然則栴為梗之段俗又按爾雅遵羊棗郭注實小而圓紫金色今俗評之為羊棗引孟子會子嗜羊棗何氏焯曰羊棗非棗也乃柿之小者初生色黃熟則黑似羊矢其樹再接即成柿矣亦評牛奶柿亦評梗棗此以柿得棗名孟子正義不得其解何說甚辨段氏玉裁亦不之然言梗棗非棗是也羊棗棗為羊棗則非厥誤蓋沿之郭不知釋木自壺棗至拾棗皆棗也如羊棗是棗則非棗矣入何為說文棗羊棗也正爾雅所謂不遵者是爾雅正義羊棗北人俗評為羊好棗段以棗為羊棗則不得無疑羊棗之羊為衍文以自圓其說何氏以羊棗為梗不得

不疑正義畿輔涿州房山諸志所謂羊棗皆當云棗棗今俗曰梗棗曰羊矢棗曰羊好棗曰黑棗曰牛奶柿曰丁香柿皆棗棗之別名左思吳都賦栴注劉成曰君遷之樹子如瓠形玉篇栴出交趾子如雞卵司馬光名苑君遷子似馬奶即今牛奶柿也正字通栴即栴段謂不當以羊棗當之其云羊棗者羊矢棗也意以如瓠如卵疑其非與釋木棗壺棗郭注壺猶匏洗大棗郭注如雞卵棗雖非壺棗大棗而形圓微長亦難遽斷為非棗棗也

檀今順天人呼之鐵梨爾雅

按爾雅檀梨曰鑽之即內則所謂粗梨者鑽之也鄭注梨之不臧者說文果似梨而酢與爾雅郭注同張楫子虛賦注檀似梨而甘齊民要術引梨而風土記曰粗梨屬肉堅而香王楨農書檀似小梨西山唐鄧問多種之味劣於梨與木瓜入蜜魚湯則香美過之爾雅義疏即今鐵梨黃赤而圓肉堅酸澀煮熟則甜滑今順天人評之鐵梨

蘋婆房山人謂之頻果房山

按蘋婆今順天人通評頻果婆果一聲之轉採蘭禱志燕地頻婆夜置枕邊微香即佛書所謂頻婆華言相思也王世懋學圃餘蔬北方頻果即花紅之變也餘詳下

蘋婆一種小而色紅房山人謂之來賓房山涿州人謂檳子曰虎

喇櫝

按虎喇櫝云者今順天人亦評火裏櫝永清周志云曉喇櫝派
州吳志云虎喇櫝房山佟志云來賓皆聲相變轉其形類頻婆
果而微長色微紅味亦遜其晚出味澀者曰櫝子順天人亦評
聞香果日下舊聞謂即赤棠引詩毛傳甘棠杜也鄭注北人謂
之杜梨南人謂之棠梨可證謂即陸疏之赤棠非也赤棠即
今所謂棠梨徽州最多北方亦多有之與頻果絕不相似

木歛口作鼻音

按說文木冑也蓋以疊均為訓冑
作鼻音甯河人讀木猶近古音

穀幽州人謂之穀桑或曰楮桑

按詩其下維穀疏引陸疏云穀幽州人謂之穀桑或曰楮桑荆
楊交廣謂之穀中州人謂之楮殷中宗時桑穀共生是也說文
穀楮互訓五經文字穀桑上說文是說文篆舊作穀集韻關中
謂楮為穀廣雅穀楮也南山經招搖有木如穀注穀楮也西山
經鳥危之山其陰多楮楮注即穀木史記貨殖傳集解穀木名
皮可為紙書咸又序釋文穀楮也漢郊祀志有桑穀生於庭注
師古曰穀即今之楮樹也此皆穀即楮之證六書故又云楮穀
兩種一種高皮大皮駁實如楓實熟則紅書所謂桑穀生者也
一種皮白葉長實小似覆盆子其木不能高大俗謂桑穀生者
楮也日華子木草又謂皮斑者是楮皮白者是穀其說互異皆

隨俗評而強別也然穀古讀若構今順天人語猶然構遂為穀
段借字故陶宏景別錄注云穀即今構樹也埤雅引物類相感
志云其膠可以團丹砂語曰構膠為金石之漆是也蓋俗所謂
構漿也呂書竹帛類膠故亦曰構膠本草楮實一名穀實陶注
此即今穀樹穀音構南人評穀紙亦為楮紙武陵人作穀齊民
要術今世名之曰角楮非也角穀聲相近因訛耳蘇頌本草圖
經楮有二種一種皮有斑花謂之斑穀一種皮無
花枝葉大相類然則斑穀角楮扁穀亦方俗殊語

固安評樗曰臭椿

按今順天人通評樗曰臭椿說文樗木也今本與樗互譌詩爾
雅釋文五經文字可證詩陸璣疏樗樹及皮皆似漆青色耳其
葉臭幽風小雅毛傳樗惡木也唐本草椿樗二樹形相似樗本
疏椿木實蘇頌圖經椿葉香可啖樗氣臭北人呼為山椿江東
人呼為鬼目

今順天人呼竹篾為竹篾聲如泯又轉而為篾音彌

按說文篾竹膚也从竹民聲玉篇篾竹表也集韻泥盡切篾者
篾之聲轉篾又轉為篾說文篾祭也一切經音義十二引字林
篾竹篾也又十五引字林篾竹篾也聲類篾篾也今中國蜀
土謂竹篾為篾又云篾篾也今蜀土及關中皆謂竹篾為篾今
驗順天人呼竹篾為篾又云篾篾也今蜀土及關中皆謂竹篾
命敷重篾席鄭注篾析竹之次青者說文引周書布重莫席莫

蓋篋之段借字許用孔壁古文孔安國以今文字易茂衛包又
改篋又按篋名別有七一曰筴說文筴析竹篋也讀若絮二曰
篋廣韻籜篋也三曰筠禮器正義筠是竹外青皮四曰筍書顧
命鄭注筍析竹青皮也引禮記如竹箭之有筠五日筍六曰膚
集韻籜音敷聲與膚同七日因說文函古
文函一曰竹上皮膚讀若沾一日讀若誓

聲躁以急日伏天入秋而涼鳴則淒短日秋涼
安志不云伏天餘
同蛞蝓順天謂之唧蝓蝓順天人呼咨咨蛞蝓順天人謂之夫參

夫娘

秦通語也郭注江東人呼蛞蝓宋本蛞蝓此即夏小正傳蛞
蝓廣雅蛞蝓蛞蝓蛞蝓蛞蝓蛞蝓蛞蝓蛞蝓蛞蝓蛞蝓蛞蝓蛞蝓
九思伊吹兮雩雩注或作蛞蝓蛞蝓蛞蝓蛞蝓蛞蝓蛞蝓蛞蝓蛞蝓
或謂之都盧揚州人謂之蛞蝓蛞蝓蛞蝓蛞蝓蛞蝓蛞蝓蛞蝓蛞蝓
即帝京景物略所謂伏天者今順天人謂之夫參夫參夫參夫參
聲轉蓋順天語伏天者今順天人謂之夫參夫參夫參夫參夫參
雅蛞蝓蛞蝓蛞蝓蛞蝓蛞蝓蛞蝓蛞蝓蛞蝓蛞蝓蛞蝓蛞蝓蛞蝓
也廣雅蛞蝓蛞蝓蛞蝓蛞蝓蛞蝓蛞蝓蛞蝓蛞蝓蛞蝓蛞蝓蛞蝓
寂然言月令孟秋蟬鳴夏小正七月寒蟬鳴指未聲言郭璞
俗人評之秋涼者未之審耳爾雅疏此蟬鳴指未聲言郭璞
無聲然則蟬蛞蝓非本草注瘧九辯曰悲哉秋之為氣也蟬寂
評杏杏即爾雅蛞蝓非本草注瘧九辯曰悲哉秋之為氣也蟬寂
夏小正曰鳴蛞蝓今方注瘧九辯曰悲哉秋之為氣也蟬寂
謂之也夏小正曰鳴蛞蝓今方注瘧九辯曰悲哉秋之為氣也蟬寂
見本異矣詩碩人傳蛞蝓首額廣而方箋蛞蝓謂之蛞蝓也
炎曰方言云有文者謂之蛞蝓是孫見本與郭同正義又引舍人
日小蟬色青者某氏曰鳴蛞蝓者夢溪筆談蛞蝓之小而綠
色者北人謂之蛞蝓然則蛞蝓今杭人評蛞蝓者輕讀緩讀則為
盧校方云鳴蛞蝓亦作蛞蝓今杭人評蛞蝓者輕讀緩讀則為
蛞蝓非蛞蝓廣雅蛞蝓蛞蝓蛞蝓蛞蝓蛞蝓蛞蝓蛞蝓蛞蝓蛞蝓

蟋蟀幽州人謂之趣織里語曰趣織鳴嬾婦驚
陸璣疏百四十九引趣作

蛛今順天人謂之錢龍

按說文盡多足蟲也廣雅作蛛云蛛螿螿也一切經音義九引通俗文務求謂之蜘蛛關西呼蚤螿為蜘蛛周官赤友氏隙屋除其瘡廣雅疏證揚州人謂之蓑衣蟲順天人謂之錢龍今驗處生瘡廣雅疏證揚州人謂之蓑衣蟲順天人謂之錢龍今驗順天人評盡為錢串子壁上獵蠅蚊食之

蠶燕謂之蠓螭其小者謂之蠓螭或謂之蚰蛻其大而蜜者謂之

壺蠶十方言蜂之小者燕謂蚰蛻

按方言蠶燕趙之間謂之蠓螭郭云蒙翁二音說文蠶飛蟲螿人者蒼頡篇蠶蜂字或作蠓廣韻蜂讀如蓬又音峯唐韻蜂蠶同集韻蠶通作蜂玉篇古文作蠶韻會又作蚤然則蠶為正字餘皆別體蠓螭合聲即為蠶有土蠶也郭注爾雅木蠶木蠶蜜土蠶間亦在蜜土蠶而啖其子者馬蠶也郭注爾雅木蠶木蠶蜜土蠶間亦草土蠶一名蜚零陳藏器云赤黑色穴居最大螿人至死又按方言所謂蠓螭蚰蛻者即爾雅果蠶蒲盧郭注細腰蠶也俗呼為蠓螭爾雅蠓螭蚰蛻桑蟲郭注俗謂之桑蠶亦曰戎女說文蠓螭贏負之蟬或作蠓詩鄭箋蒲盧取桑蟲之子養之以成其子陸疏蠓螭者桑上小青蟲也似步屈其色青而細小或在草萊上

螺贏土蜂也似蜂而小要取桑蟲負之於木空中筆筒中七日而化為其子里語曰祝我象我象我法言學行篇蠓螭之子殪逢螺贏祝之曰類我類我淮南說山訓貞蟲之動以毒螿高注貞蟲細要蜂螺贏之屬無牝牡之合曰貞廣雅蚰蛻土蜂蠓螭也集韻蠓螭同蠓爾雅翼黃色細要者釋蜂又按方言壺蠶即爾雅木蠶說文蠶蠶也說文蠶蠶甘蝕也或作蜜郭注爾雅木蠶云似土蠶而小在樹上作房江東亦呼為木蠶又食其子注方言云今黑蠶穿竹木作孔亦有蜜者或呼為木蠶又食其子注方蜂云者今順天人評瓠瓜蠶即壺蠶之聲轉又順天人評土蠶蠶者亦有蜜爾雅翼北方地燥多在土中故曰土蜜

蛾一種拂燈火甯河人謂之燈蛾

按今順天人評燈蛾亦曰撲燈蛾說文作螿古今注飛蛾善拂燈一名火花一名慕光

蚰蛻燕謂之蛾蚌其場謂之坻或謂之埕

蟻蚌爾雅釋文引字林集北燕謂蚰蛻為蚌類今順天人呼馬

螳義疏馬螳螳蟻也甯河關

按方言蚰蛻燕謂之蛾蚌郭注亦呼螿螿建平人呼蚰蛻蚰蛻云蟻養二音說文蚰或作蠶螿作蠶或從虫从孚大螿也又云螳蚰蛻也蚰蛻段氏訂為蠶蠶是也爾雅蚰蛻大螿郭注俗呼為馬蚰蛻又云小者螳郭注齊人呼螿為蚌廣雅螿螿也集

約蛾作蠶學記蛾子時術之鄭注蛾蚍蜉也此不以蚍蜉為大
蠶與爾雅義異爾雅義疏蚍蜉今順天人呼馬螳棲霞人呼馬
蚍蟻又云棲霞人呼螳蟬音如几養今順天人呼馬螳棲霞人呼
几馬之言大也又按爾雅螳打螳郭注赤駁蚍蜉說文蠶丁
螳也山海經朱蛾其狀如蛾郭注引楚辭赤
蛾如象今驗螳有黃者順天人呼黃馬螳

甯河人評蠨蛸曰蜘蛛甯河志

按方言甯甯也自關而西秦晉之問謂之甯甯也轉也北燕
趙魏之郊謂之甯甯或謂之蠨蛸今江東呼蠨蛸齊人又呼社公
亦言罔工爾雅疏引方音輸作蛸廣雅蠨蛸也爾雅次蠶
甯甯也或作蛸蛸又云蠨蛸作罔蛸也集韻蛸音輟茅蚰
蛸也玉篇蠨蛸也或作蛸蛸是蠨蛸蠨蛸即次蠶之異文集韻蛸
蛸今之蜘蛛然則蠨蛸與蠨蛸蛸蛸蛸蛸蛸蛸蛸蛸蛸蛸蛸蛸蛸蛸

謂之親客陸璣甯甯一種扁薄貼壁間者北人評為壁繭涿州志

按陸璣疏蠨蛸長脚一名長脚荆州河內人謂之喜母此蟲云
俗呼為喜子詩幽風傳蠨蛸長脚也舍人曰蠨蛸名長脚蠨蛸
文作蠨云蠨蛸長股者玉篇蠨蛸喜子御覽引劉芳詩義筌蠨

蛸小蜘蛛長脚者俗呼為喜子與爾雅郭注同古今注長脚蠨
蛸也身小足長故謂之長肢喜唐韵集韵作喜壁繭北人通語
也見涿州志故亦著錄

蠶一名杜伯幽州謂之蠶御覽九百四十七

按毛詩卷髮如蠶御覽九百四十七引詩義疏曰蠶一名杜伯
幽州謂之蠶今驗杜伯本草云杜白合評之則聲近蠶順天人
今猶評蠶說文無蠶有蠶蠶即蠶云毒蟲也象形或从虫詩箋
或名蠶蠶或名蠶也桂氏說文義證云蠶廣雅作蠶非也御覽
九百四十七引廣雅蠶蠶也然則蠶在蠶上蠶又七又十五又
二十引廣雅蠶蠶也然則蠶在蠶上蠶又七又十五又
二蠶蠶三字詩釋文引通俗文蠶蠶也然則蠶在蠶上蠶又七又
或作蠶其說互異今攷俗評蠶子者尾長順天人謂蠶張列反
蜚與古語合癸辛雜識北方火蠶比之常蠶極小其毒甚酷

今涿州人謂蠶曰蝦蟆評青蛙曰田雞涿州志

按今順天人通評蝦蟆語蝦聲若蛤平聲語蝦若摩涿州志以
蠶當之非也蛙蠶古今字評田雞凡語也名歧說異今攷蠶與
蠶醜居陸地淮南謂之夫蛟說文蠶蠶魚蠶蠶諸呂叵鳴者蠶
蠶居諸也其鳴詹諸其皮蠶蠶其行蠶蠶之韓詩毛詩云得此戚
詹諸也詩曰得此醜蠶言其行蠶蠶之韓詩毛詩云得此戚

按方言三為譌淫化也燕朝鮮水之間曰淫云方言八
雞陳楚宋魏之謂謂之鷓鴣北燕朝水之間曰淫云方言八
抱爵子及雞之謂謂之鷓鴣北燕朝水之間曰淫云方言八
五瓜切說文孚也一切經音義二書未見孚郭音赴與集韻芳
其期不說文孚也一切經音義二書未見孚郭音赴與集韻芳
雞等亦作此字今江北謂伏卵為菹也南曰烏伏謂八通俗
南行志可證古燕今江北謂伏卵為菹也南曰烏伏謂八通俗
則卵因伏而字或遂伏為子百樂書羽者記臨行殺伏雞然
小正雞保字保字保字保字保字保字保字保字保字保字保字
有抱此則保字保字保字保字保字保字保字保字保字保字保字
八年浮來公羊浮聲近之證又說文手部掣或从包作掣無上
定古文官書抱掣二字同體此又掣之通或从包作掣無上
抱釋例孚蓋今掣字古包鳥子生而能啄者方言入雞徐
魯之爾謂之翟鳥韓詩外傳卵之性為雞不得良雞覆伏生
積日累久則成湯問篇注生而須哺曰鷓鴣自食鷓鴣生
者爾雅生哺穀列子湯問篇注生而須哺曰鷓鴣自食鷓鴣生
世家集解鷓鴣母鷓鴣鷓鴣鷓鴣鷓鴣鷓鴣鷓鴣鷓鴣鷓鴣鷓鴣鷓鴣
論訓羽者為鷓鴣鷓鴣鷓鴣鷓鴣鷓鴣鷓鴣鷓鴣鷓鴣鷓鴣鷓鴣鷓鴣

鷓鴣

鷓鴣作蒿

鷓鴣作蒿

鷓鴣

鷓鴣作蒿

鷓鴣作蒿

按陸璣疏陰則屏逐其匹晴則呼之佳揚州人亦然又云鷓鴣
色無繡項陰則屏逐其匹晴則呼之佳揚州人亦然又云鷓鴣
謂鷓鴣本方言而郭注似鷓鴣而小尾青黑色多聲今江東亦
呼為鷓鴣舍人兩雅音鷓鴣一名鷓鴣今之鷓鴣郭注不也足
鳩也又鷓鴣舍人兩雅音鷓鴣一名鷓鴣今之鷓鴣郭注不也足
之失通俗文佳鷓鴣此謂之鷓鴣爾雅佳其鷓鴣郭注不也足
十七年傳祝文佳鷓鴣此謂之鷓鴣爾雅佳其鷓鴣郭注不也足
佳一也詩四牡傳離方不也各本鷓鴣亦為鷓鴣戴本改之詩
引舍人曰鷓鴣也方夫不也郭注今荆楚皆鷓鴣也詩爾雅
名鷓鴣也方夫不也郭注今荆楚皆鷓鴣也詩爾雅
經濟水注引鷓鴣也方夫不也郭注今荆楚皆鷓鴣也詩爾雅
日今鷓鴣也方夫不也郭注今荆楚皆鷓鴣也詩爾雅
聲轉為鷓鴣也方夫不也郭注今荆楚皆鷓鴣也詩爾雅
定之語以鷓鴣也方夫不也郭注今荆楚皆鷓鴣也詩爾雅

頁天守志三三

三

倉庚也又云倉庚黃也郭注其色黧黑而黃因以名云說文
離黃倉庚也鳴則蠶生雜糴黃也一日楚雀也其色黎黑而黃
見之爾雅凡三說文凡二實一物也月令疏引某氏云蠶黃一
名倉庚李巡云一名楚雀夏小正二月有鳴倉庚黃鸝留呂覽
高注云黃離淮南高注云黃流離郭注爾雅黃鳥云黃離留詩
鄭箋以倉庚鳴為可蠶之候與說文夏小正合三百篇中言黃
鳥無定時倉庚則皆在春今驗黃鸝頸毛采離陸璣黃鸝黃南
尾黑章故爾雅璣傳又云黎黃皆以形名黃鸝留黃栗留黃
高注及晉書郭璞傳又云黎黃皆以形名黃鸝留黃栗留黃
離留黃流離黃離黃鸝黃鸝倉庚鸝鸝商庚皆聲轉文借楚雀
則異名也

搏黍幽謂之黃鳥

呂覽高注淮南高注

按呂覽高注齊人謂之搏黍秦人謂之黃離幽謂之黃鳥淮
南時則訓高注黎黃楚雀也齊人謂搏黍秦人謂之黃流離幽
冀謂之黃鳥一說斲木也爾雅皇黃鳥郭注俗呼黃離留亦名
搏黍今攷爾雅皇黃白豎注引詩驪駉其馬毛詩作皇傳黃白曰
皇然則黃鳥名皇非黎黑而黃矣黍今順天人言黃鳥毛鄭皆
名亦取黃離可據陸疏黃鳥或謂之黃袍即此詩屢言黃鳥毛鄭皆
不云黃離可據陸疏黃鳥或謂之黃袍即此詩屢言黃鳥毛鄭皆
至斲木則爾雅所謂鴛也臨海異物志云啄木非黃鳥也餘詳
鴛上黃

桑飛幽州人或謂之鷓鴣

方言八疏官本校

据邢

鷓鴣似黃雀而小幽州

人或謂之鷓鴣或曰巧婦或曰女匠

詩鷓鴣疏引陸璣疏爾雅

桃雀狀類黃雀而小燕人謂之巧婦亦謂之女匠

禽經

按方言桑飛自關而東謂之工爵或謂之過羸或謂之女鷓幽
州人或謂之鷓鴣自關而西謂之桑飛或謂之鷓鴣而東亦同
今本方言幽州人或謂之鷓鴣或謂之鷓鴣而東亦同
當重出邢疏官本可以四字云自關而東上陸璣疏鷓鴣似黃雀
而小其喙尖如錐取茅莠為巢以麻紮之如刺襪然縣著樹枝
或一房或二房幽州人或謂之鷓鴣或曰巧婦或曰女匠方言
郭注桑飛下云即鷓鴣也又名鷓鴣或曰巧婦或曰女匠方言
江東呼布母其說皆惟鷓鴣也先儒皆以為今之鷓鴣屬非
此小雀明矣爾雅注郭氏疏先儒皆以為今之鷓鴣屬非
郭誤會爾雅即爾雅注郭氏疏先儒皆以為今之鷓鴣屬非
傳於爾雅詩疏引舍人曰鷓鴣一名鷓鴣文選注引韓詩傳
鳴之者謂不知託於大樹茂林反敷之葦蒿風至蒿折巢覆有
病之者謂不知託於大樹茂林反敷之葦蒿風至蒿折巢覆有
子則死有卵則破是鷓鴣病也楊倞荀子注蒙鳩即鷓鴣也引說
苑客謂孟嘗君曰鷓鴣巢於葦若著之以髮可謂完鷓鴣矣大風
至則若折卵破者何也鷓鴣巢於葦若著之以髮可謂完鷓鴣矣大風
記云蛟鳩莊子逍遙遊鷓鴣巢於深林不過一枝廣雅鷓鴣工

也雀也然則此即爾雅所謂桃蟲其鳴者郭注鷦鷯引字林
也俗評為巧婦疏引舍人曰桃蟲名鷦其鳴者郭注鷦鷯引字林
日澤雀說文鷦鷯之鳥也俗呼黃脰小鷦此亦桃蟲即鷦鷯之
始小終大者鷦鷯之所為鳥微小也或曰鷦鷯亦桃蟲即鷦鷯之
語鷦鷯生鷦鷯呂覽求人篇鷦鷯作喙唯今驗鷦鷯合聲為鷦其
與鷦工鷦鷯鷦鷯皆聲轉鷦鷯

鴟鵂也甯河人呼貓頭鷹甯河志

按甯河人呼貓頭鷹者與湖州南潯志同揚州人謂之夜貓
氏爾雅義疏以之釋茅鴟也怪鴟一切經音義十七引舍人注
雅注茅鴟下云今鴟鴞也怪鴟一切經音義十七引舍人注
鴟也南陽名鴟鴞其鳥也伏夜行鳴為怪也二十引舍人注
鴟一名狂鳥一名鴟鴞其鳥也伏夜行鳴為怪也二十引舍人注
鴟以目較其鴟鴞其鳥也伏夜行鳴為怪也二十引舍人注
鴟文雌也南經湯山有鴟鴞也莊子釋文引許慎淮南注鴟鴞食
野有鴟久郭注即鴟鴞也莊子釋文引許慎淮南注鴟鴞食
蚤蝨不失也爾雅義疏今貓兒頭引似鴟鴞有角注今江東
輾鴟故蜀人謂之輾鴟善笑又按爾雅鴟鴞有角注今江東
呼鴟鴞為鴟鴞亦謂之輾鴟善笑又按爾雅鴟鴞有角注今江東
拾遺鉤鴟為鴟鴞亦謂之輾鴟善笑又按爾雅鴟鴞有角注今江東

土有訓狐二物相似訓呼聲呼其名一切經音義鴟鴞關西呼
訓侯山東謂之訓狐又爾雅雀老鴟郭注木兔也似鴟鴞而小
兔頭有角毛脚夜飛好食雞說文雀鴟屬也廣雅鴟鴞老鴟也今攷鴟免
有鴟鴞急鴟讀之則聲近鴟鴞訓侯
訓狐也鴟鴞變轉此皆鴟鴞屬

今順天人呼鴟鴞義疏

按郝氏爾雅義疏鴟鴞今順天人呼鴟鴞也爾雅所謂鴟鴞人呼老鴟亦曰老
鴟今順天人呼鴟鴞義疏鴟鴞今順天人呼鴟鴞也爾雅所謂鴟鴞人呼老鴟亦曰老
當為鴟鴞字之誤左傳作鴟鴞是也音義引字林作鴟鴞云鴟鴞鴟鴞
也疏引樊光日鴟鴞鴟鴞也釋文云來或作鴟鴞爾雅又云鴟鴞
類其飛也暈詩疏引陸璣疏也釋文云來或作鴟鴞爾雅又云鴟鴞
題肩或謂之暈詩疏引陸璣疏也釋文云來或作鴟鴞爾雅又云鴟鴞
鷹乃學習孟秋鷹乃祭鳥說文作鷹云鷹六月鷹始擊月令季夏
日隨人指縱故從鷹乃祭鳥說文作鷹云鷹六月鷹始擊月令季夏
陸佃云今謂之鷹乃祭鳥說文作鷹云鷹六月鷹始擊月令季夏
爽鳩御覽引古樂府日鷹項有毛角微起一曰鷹以鷹擊故謂之鷹
虎之與豹舊說大為鷹鷹小為鷓鴣
俗語兩虎夾一豹兩鷹攬一鷓鴣

鴟鴞也甯州謂之鷓鴣呂覽春鷓鴣也甯州謂之鷓鴣甯州志

鷓鴣兩物也今人總以鷓鴣呼之甯州志

按呂覽季春紀高注駕鵠也青州謂之鵠周維謂之駕幽州謂之鵠淮南時訓田鼠謂之鵠御覽九百二十四引云幽州謂之鵠淮南時訓田鼠謂之鵠化爲駕高注駕鵠也青徐謂之鵠幽州謂之鵠今校舊注鵠乃鵠之駕鵠韻鵠同鵠也青徐謂之鵠幽州謂之鵠今校舊注鵠攷鵠乃廣韻鵠羊家語商羊非駕也駕說文作翟注翟作鵠作駕母釋文母李音無舍人本無禮月令疏引舍人母作無鄭注駕母無夏小正田鼠化爲駕駕爲鼠傳駕鶴也舍人母作無鄭巡云駕鶴一名小正田鼠化爲駕駕爲鼠傳駕鶴也舍人母作無鄭日鶴母今棲霞人即呼爲鴛鴦與鴛鴦異名是皆以爲二類故公食大夫以鴛鴦並列內則鴛鴦較長大黃色無文又鴛鴦子鴛鴦蓋黑雜文大如秋雞無尾鴛鴦較長大黃色無文又鴛鴦子鴛鴦蓋言聞鶴之言純亦異名說文也郝說是也爾雅鴛鴦子鴛鴦蓋種既非一離亦異名說文也郝說是也爾雅鴛鴦子鴛鴦蓋鴛鴦之屬不云即鴛鴦玉篇鴛鴦屬不云即鴛鴦周禮鄭注以爲本脫離字見一切經音義十五類此並可爲淮南注鴛鴦當今之證正字通鴛鴦即鴛鴦也誤禮記疏引皇侃疏義用賀場說謂鴛鴦爲鴛鴦鴛鴦因鼠化鴛鴦田鼠亦化爲鴛鴦而誤爾

譽斯鴛鴦順天人呼寒鴛鴦鳥義疏釋鴛鴦白頭者涿州人呼寒鴛鴦唐志

涿州

按爾雅鴛鴦鴛鴦如鴛鴦短尾射之銜矢射人郭注或說曰鴛鴦而鴛鴦一名鴛鴦音義鴛鴦音歡鴛鴦徒端反鴛鴦音福字亦作福鴛鴦而

由反本亦作柔或作蹂音同變字又作隋徒課反字書云古以爲懈惰字言此鳥捷勁雖昇之善射亦懈隋不敢射也故名疏引郭圖讚云鴛鴦之鳥一名變弄應弦銜矢不著地逢蒙縮手養由不暇說文鴛鴦疏俗說雅鳥一名大鴛鴦善避短人廣韻鶴物擲之從空銜取還以擲人此即譽斯鴛鴦順天人呼寒鴛鴦以

鴛鴦涿州人呼青莊吳涿州

按涿州人評青莊即湖州志俗名菱雞者是皆鴛鴦之聲轉爾雅鴛鴦郭注似鳧脚高毛冠江東人家養之以厭火災說文鴛交目其名鴛上林賦交精旋目

蝙蝠北燕謂之蠖蠖八方言

按方言蝙蝠自關而西秦隴之間謂之蝙蝠北燕謂之蠖蠖爾雅釋鳥蝙蝠服翼郭注齊人呼蠖蠖或謂之仙鼠據知燕呼同齊仙鼠即蝙蝠服翼郭注齊人呼蠖蠖或謂之仙鼠據知燕呼同服翼所七御覽引孝經援神契云蝙蝠服翼也又云魁蠖老職墨兩音爾雅音義蠖伏服字通郭注方言蝙蝠邊蝠兩音蠖蠖作蚺然則蠖蠖之與蝙蝠服翼之變轉爾雅義疏今東齊人謂之燕蝠謂蠖蚺州

Blank manuscript page with vertical lines.

